SAMSUNG

GT-E1200i

Telefon mobil
Manualul utilizatorului

- Anumit conţinut poate diferi faţă de dispozitiv, în funcţie de versiunea de software a telefonului sau de furnizorul dvs. de servicii.
- Serviciile furnizate de terţe părţi pot fi încheiate sau întrerupte în orice moment, iar Samsung nu asigură şi nu garantează că serviciile şi conţinutul vor fi disponibile pentru o anumită perioadă de timp.
- Acest produs include anumite programe software gratuite/open source. Termenii exacţi ai licenţelor, clauzele de exonerare, confirmările şi notificările sunt disponibile pe site-ul web Samsung, opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-39004K Rev.1.0
Romanian. 03/2014

Informaţii despre siguranţă

SAR

www.sar-tick.com

Acest produs respectă limitele naţionale SAR aplicabile de 2,0 W/kg. Valorile specifice maxime SAR pot fi găsite în secţiunea „Informaţii privind certificarea ratei specifice de absorbţie (SAR - Specific Absorption Rate)" a acestui manual.

Când transportaţi produsul sau îl utilizaţi în timp ce este ataşat de corp, se recomandă utilizarea unui accesoriu aprobat, cum ar fi o husă, sau păstrarea acestuia la o distanţă de cel puţin 1,5 cm faţă de corp, pentru a asigura conformitatea cu dispoziţiile privind expunerea la undele radio. Luaţi în considerare faptul că este posibil ca produsul să transmită chiar dacă nu efectuaţi un apel telefonic.

Aceste informaţii despre siguranţă se referă la dispozitivele mobile. Este posibil ca unele elemente de conţinut să nu se aplice dispozitivului dvs. Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. şi a altor persoane şi pentru a preveni deteriorarea dispozitivului, citiţi informaţiile despre siguranţă înainte de a utiliza dispozitivul.

⚠ Avertisment

Nerespectarea avertismentelor şi regulilor de siguranţă poate cauza rănirea gravă sau decesul

Nu utilizaţi cabluri, fişe de alimentare deteriorate sau prize electrice desprinse

Conectările nesecurizate pot cauza şoc electric sau incendiu.

Nu atingeţi cablul de alimentare cu mâinile umede şi nu decuplaţi încărcătorul trăgând de cablu

Nerespectarea acestei instrucţiuni poate duce la electrocutare.

Nu îndoiţi şi nu deterioraţi cablul de alimentare

Nerespectarea acestei instrucţiuni poate cauza şoc electric sau incendiu.

Nu utilizaţi dispozitivul în timp ce se încarcă şi nu atingeţi dispozitivul cu mâinile umede

Nerespectarea acestei instrucţiuni poate cauza şoc electric.

Nu scurtcircuitaţi încărcătorul sau dispozitivul

Nerespectarea acestei acţiuni poate cauza şoc electric sau incendiu, sau poate cauza funcţionarea necorespunzătoare sau explozia bateriei.

Nu folosiţi dispozitivul în exterior în timpul unei furtuni

Nerespectarea acestei instrucţiuni poate duce la şoc electric sau la funcţionarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Utilizaţi baterii, încărcătoare, accesorii şi consumabile aprobate de producător

- Utilizarea bateriilor sau a încărcătoarelor universale poate reduce durata de viaţă a dispozitivului sau poate cauza funcţionarea necorespunzătoare a acestuia. De asemenea, aceasta poate cauza un incendiu sau explozia bateriei.
- Utilizaţi numai baterii şi încărcătoare aprobate de Samsung, destinate special pentru acest dispozitiv. Bateriile şi încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări corporale grave sau pot deteriora dispozitivul.
- Samsung nu este responsabilă de siguranţa utilizatorului atunci când acesta utilizează accesorii sau consumabile neomologate de Samsung.

Nu scăpaţi şi nu loviţi încărcătorul sau dispozitivul

Manevraţi şi utilizaţi dispozitivul şi încărcătorul cu atenţie

- Nu aruncaţi niciodată bateria sau dispozitivul în foc. Nu aşezaţi niciodată bateria sau dispozitivul pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. Dispozitivul poate exploda atunci când este supraîncălzit. La eliminarea bateriei sau a dispozitivului uzat, respectaţi toate reglementările locale.
- Nu zdrobiţi şi nu perforaţi dispozitivul.
- Evitaţi expunerea dispozitivului la presiune externă ridicată, care poate duce la scurtcircuit intern şi la supraîncălzire.

Protejaţi dispozitivul, bateria şi încărcătorul de deteriorare

- Evitaţi expunerea dispozitivului şi a bateriei la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
- Temperaturile extreme pot deteriora dispozitivul şi pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viaţă a acestuia şi a bateriei.
- Preveniţi intrarea în contact a bateriei cu obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + şi - ale bateriei şi se poate produce deteriorarea temporară sau permanentă a bateriei.
- Nu utilizaţi niciodată un încărcător sau o baterie deteriorată.

Nu depozitaţi dispozitivul în apropierea sau în interiorul radiatoarelor, al cuptoarelor cu microunde, al echipamentelor de gătit fierbinţi sau în interiorul containerelor de înaltă presiune

- Este posibil ca bateria să prezinte scurgeri.
- Dispozitivul se poate supraîncălzi şi poate provoca incendii.

Nu utilizaţi şi nu depozitaţi dispozitivul dvs. în zone cu o concentraţie mare de praf sau de materiale aflate în suspensie

Praful şi materialele străine pot cauza funcţionarea necorespunzătoare a dispozitivului şi pot duce la incendiu sau şoc electric.

Nu muşcaţi şi nu ţineţi în gură dispozitivul sau bateria

- Nerespectarea acestei instrucţiuni poate deteriora dispozitivul sau poate duce la explozie sau incendiu.
- Copiii sau animalele se pot îneca cu piesele mici.
- Dacă dispozitivul este utilizat de către copii, asiguraţi-vă că îl utilizează în mod corespunzător.

Nu introduceţi dispozitivul sau accesoriile furnizate în ochi, în urechi sau în gură

Nerespectarea acestei indicaţii poate cauza sufocarea sau rănirea gravă.

Nu manipulaţi o baterie litiu-ion (Li-Ion) deteriorată sau fisurată

Pentru eliminarea în condiţii de siguranţă a bateriilor Li-Ion, contactaţi cel mai apropiat centru de service autorizat.

⚠ Atenţie

Nerespectarea avertismentelor şi a reglementărilor de siguranţă poate cauza rănirea sau deteriorarea bunurilor

Nu utilizaţi dispozitivul în apropierea altor dispozitive electronice

- Majoritatea dispozitivelor electronice utilizează semnale de radiofrecvenţă. Dispozitivul dvs. poate prezenta interferenţe cu alte dispozitive electronice.
- Utilizarea unei conexiuni de date LTE poate cauza interferenţe cu celelalte dispozitive, cum ar fi echipamentul audio şi telefoanele.

Nu utilizaţi dispozitivul într-un spital, la bordul unui avion sau cu echipamentul autovehiculelor care poate interfera cu frecvenţa radio

- Evitaţi să utilizaţi dispozitivul la o distanţă mai mică de 15 cm de un stimulator cardiac, dacă este posibil, deoarece dispozitivul poate interfera cu stimulatorul.
- Pentru a reduce la minim posibilele interferenţe cu un stimulator cardiac, utilizaţi dispozitivul pe partea corpului opusă stimulatorului.
- În cazul în care utilizaţi echipament medical, contactaţi producătorul echipamentului înainte de a utiliza dispozitivul pentru a determina dacă echipamentul va fi afectat de frecvenţele radio emise de dispozitiv.
- La bordul unui avion, utilizarea dispozitivelor electronice poate interfera cu instrumentele de navigaţie electronice ale avionului. Asiguraţi-vă că dispozitivul este oprit în timpul decolării şi aterizării. După decolare, puteţi utiliza dispozitivul în modul avion dacă vă este permis de către personalul avionului.
- Dispozitivele electronice din autovehicul pot funcţiona necorespunzător din cauza interferenţei radio a dispozitivului dvs. Contactaţi producătorul pentru mai multe informaţii.

Nu expuneţi dispozitivul la fum sau aburi intenşi

Nerespectarea acestei instrucţiuni poate deteriora partea exterioară a dispozitivului sau poate cauza funcţionarea necorespunzătoare a acestuia.

Dacă utilizaţi un aparat auditiv, contactaţi producătorul pentru informaţii privind interferenţele radio

Frecvenţa radio emisă de dispozitiv poate interfera cu anumite aparate auditive. Înainte de utilizarea dispozitivului, contactaţi producătorul pentru a determina dacă aparatul dvs. auditiv va fi afectat de frecvenţele radio emise de dispozitiv.

Nu utilizaţi dispozitivul în apropierea altor dispozitive sau aparate care emit frecvenţe radio, cum ar fi sistemele de sunet sau turnurile radio

Frecvenţele radio pot cauza funcţionarea necorespunzătoare a dispozitivului dvs.

Opriţi dispozitivul în medii potenţial explozive

- Opriţi dispozitivul în medii potenţial explozive, în loc de a scoate bateria.
- Respectaţi întotdeauna reglementările, instrucţiunile şi indicatoarele instalate în medii potenţial explozive.
- Nu folosiţi dispozitivul în puncte de alimentare cu combustibil (benzinării), în apropierea combustibililor sau a substanţelor chimice, sau în zone cu pericol de explozie.
- Nu depozitaţi şi nu transportaţi lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în acelaşi compartiment cu dispozitivul, componentele sau accesoriile acestuia.

Dacă sesizaţi mirosuri sau sunete suspecte care provin de la dispozitiv sau de la baterie, sau dacă observaţi fum sau lichide care se scurg din dispozitiv sau din baterie, încetaţi imediat să mai utilizaţi dispozitivul şi duceţi-l la un Centru de Service Samsung

Nerespectarea acestei instrucţiuni poate duce la incendiu sau explozie.

Respectaţi toate avertizările şi reglementările de siguranţă cu privire la utilizarea dispozitivelor mobile în timpul conducerii unui vehicul

În timpul condusului, utilizarea în siguranţă a vehiculului reprezintă prima dvs. responsabilitate. Nu utilizaţi dispozitivul mobil în timp ce conduceţi, dacă acest lucru este interzis prin lege. Pentru siguranţa dvs. şi a celorlalţi, daţi dovadă de bun simţ şi respectaţi următoarele sfaturi:

- Familiarizaţi-vă cu dispozitivul şi cu facilităţile/funcţiile acestuia, cum ar fi apelarea rapidă şi reapelarea. Aceste caracteristici permit reducerea timpului necesar pentru efectuarea sau preluarea apelurilor cu dispozitivul dvs. mobil.
- Aşezaţi dispozitivul mobil la îndemână. Asiguraţi-vă că puteţi accesa dispozitivul fără a vă lua privirea de la drum. Dacă primiţi un apel într-un moment nepotrivit, lăsaţi mesageria vocală să răspundă pentru dvs.
- Întrerupeţi apelurile în condiţii de trafic intens sau de vreme nefavorabilă. Ploaia, lapoviţa, ninsoarea, gheaţa şi traficul intens pot fi periculoase.
- Nu luaţi notiţe şi nu căutaţi numere de telefon. Notarea sarcinilor pe care le aveţi de îndeplinit sau căutarea unui număr în agenda telefonică vă poate distrage atenţia de la responsabilitatea principală, aceea de a conduce în siguranţă.
- Formaţi numerele cu atenţie şi evaluaţi traficul. Efectuaţi apeluri când nu vă deplasaţi sau înainte de a intra în trafic. Încercaţi să vă planificaţi apelurile pentru momentele când automobilul dvs. nu se află în mişcare.
- Nu vă implicaţi în conversaţii enervante sau sentimentale, care v-ar putea distrage atenţia. Asiguraţi-vă că persoanele cu care vorbiţi ştiu că vă aflaţi la volan şi întrerupeţi conversaţiile care au tendinţa de a vă abate atenţia de la drum.

Aveţi grijă şi utilizaţi dispozitivul dvs. mobil într-un mod adecvat

Feriţi dispozitivul de umezeală

- Umiditatea şi lichidele pot deteriora piese sau circuite electronice din dispozitiv.
- Nu porniţi dispozitivul dacă acesta este ud. În cazul în care dispozitivul este deja pornit, opriţi-l şi scoateţi bateria imediat (dacă dispozitivul nu se opreşte sau dacă nu puteţi scoate bateria, lăsaţi-l aşa cum este). Apoi, uscaţi dispozitivul cu un prosop şi duceţi-l la un centru de service.
- Lichidele vor schimba culoarea etichetei care indică o deteriorare produsă de apă în interiorul dispozitivului. Deteriorările produse de apă pot anula garanţia producătorului.

Depozitaţi dispozitivul pe suprafeţe plane

Dacă dispozitivul cade, se poate deteriora.

Nu depozitaţi dispozitivul în zone foarte fierbinţi sau foarte reci. Este recomandată utilizarea dispozitivului la temperaturi între 5° şi 35°C

- Nu depozitaţi dispozitivul în zone foarte fierbinţi, cum ar fi interiorul unei maşini în timpul verii. Nerespectarea acestei instrucţiuni poate cauza funcţionarea necorespunzătoare a ecranului, poate duce la deteriorarea dispozitivului sau poate cauza explozia bateriei.
- Nu expuneţi dispozitivul la lumină solară directă pentru perioade extinse de timp (pe bordul unui autovehicul, de exemplu).
- Depozitaţi bateria la temperaturi între 0° la 45°C.

Nu depozitaţi dispozitivul în apropierea obiectelor metalice, precum monede, chei şi coliere

- Este posibil ca dispozitivul să fie zgâriat sau să prezinte o funcţionare necorespunzătoare.
- Dacă bornele bateriei intră în contact cu obiectele metalice, se pot produce incendii.

Nu depozitaţi dispozitivul în apropierea câmpurilor magnetice

- Dispozitivul poate funcţiona necorespunzător sau bateria se poate descărca în urma expunerii la câmpurile magnetice.
- Cardurile cu benzi magnetice, inclusiv cărţile de credit, cartelele de telefon, cartelele de acces şi permisele de îmbarcare pot fi deteriorate de câmpurile magnetice.

Nu utilizaţi dispozitivul sau aplicaţiile o anumită perioadă dacă dispozitivul este supraîncălzit

Expunerea prelungită a pielii la un dispozitiv supraîncălzit poate cauza simptome de arsuri minore, cum ar fi petele roşii şi pigmentaţia.

Nu utilizaţi dispozitivul cu capacul din spate scos

Bateria poate cădea din dispozitiv, ceea ce poate conduce la deteriorarea sau funcţionarea necorespunzătoare a acestuia.

Dacă dispozitivul are bliţ sau lumină pentru camera foto, nu folosiţi bliţul în apropierea ochilor persoanelor sau animalelor de companie

Utilizarea unui bliţ în apropierea ochilor poate cauza pierderea temporară a vederii sau afecţiuni ale ochilor.

Fiţi atenţi la expunerea la lumini orbitoare

- Atunci când utilizaţi dispozitivul, lăsaţi aprinsă o lumină în cameră şi nu ţineţi ecranul prea aproape de ochi.
- Este posibil să suferiţi crize sau să vă pierdeţi cunoştinţa, atunci când sunteţi expuşi la lumini orbitoare pe parcursul vizionării unor videoclipuri sau în timp ce vă jucaţi cu jocuri Flash pe perioade îndelungate de timp. Dacă simţiţi vreun disconfort de orice fel, încetaţi să utilizaţi dispozitivul imediat.
- Dacă cineva apropiat a experimentat crize sau pierderi de cunoştinţă în timpul utilizării unui dispozitiv asemănător, consultaţi un medic înainte de utilizarea dispozitivului.
- Dacă simţiţi disconfort, cum ar fi spasme musculare, sau vă simţiţi dezorientat, încetaţi să utilizaţi dispozitivul imediat şi consultaţi un medic.
- Pentru a preveni oboseala ochilor, faceţi pauze dese în timpul utilizării dispozitivului.

Reduceţi riscul de răniri la mişcări repetate

Când efectuaţi acţiuni în mod repetat, cum ar fi apăsarea tastelor, desenarea caracterelor cu ajutorul degetelor pe ecranul senzitiv, sau când jucaţi jocuri, este posibil să simţiţi un disconfort ocazional la mâini, gât, umeri sau la alte părţi ale corpului. Când utilizaţi dispozitivul pe perioade îndelungate de timp, ţineţi dispozitivul în mod relaxat, apăsaţi uşor tastele, şi faceţi pauze dese. În cazul în care disconfortul persistă în timpul sau după utilizare, încetaţi să utilizaţi dispozitivul şi consultaţi un medic.

Protejaţi-vă auzul şi urechile în timpul utilizării căştilor

- Expunerea excesivă la sunete puternice poate cauza afecţiuni ale auzului.
- Expunerea la sunete puternice în timp ce mergeţi pe jos vă poate distrage atenţia şi poate cauza un accident.
- Reduceţi întotdeauna volumul înainte de a cupla căştile la o sursă audio şi utilizaţi numai setarea minimă de volum necesară pentru a asculta conversaţia sau muzica.
- În medii uscate, este posibil să se acumuleze energie statică în căşti. Evitaţi să utilizaţi căştile în medii uscate, sau să atingeţi obiecte metalice pentru a descărca energia statică, înainte de conectarea căştilor la dispozitiv.
- Nu utilizaţi casca în timp ce conduceţi sau mergeţi pe un vehicul cu două roţi. Această acţiune poate duce la distragerea atenţiei şi poate cauza accidente, sau poate să nu fie legală, în funcţie de regiune.

Utilizaţi cu atenţie dispozitivul în timp ce vă plimbaţi sau vă aflaţi în mişcare

- Familiarizaţi-vă întotdeauna cu împrejurimile, pentru a evita vătămările corporale ale dvs. sau ale altor persoane.
- Verificaţi periodic cablul căştilor pentru ca acestea să nu se încălcească în braţele dvs. sau în obiectele apropiate.

Nu transportaţi dispozitivul în buzunarele de la spate sau în jurul brâului

Vă puteţi răni sau puteţi deteriora dispozitivul în caz de căderi.

Nu vopsiţi şi nu aplicaţi abţibilduri pe dispozitiv

- Vopseaua şi abţibildurile pot bloca piesele în mişcare şi pot împiedica funcţionarea normală.
- Dacă sunteţi alergic la vopseaua sau la piesele metalice ale dispozitivului, vă pot apărea mâncărimi, eczeme sau umflături pe piele. Dacă se întâmplă aşa ceva, nu mai folosiţi dispozitivul şi consultaţi medicul dvs.

Nu utilizaţi dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart

Sticla spartă sau fibra acrilică pot cauza leziuni ale mâinilor şi ale feţei. Duceţi dispozitivul la un Centru de Service Samsung pentru a-l repara.

Instalaţi cu atenţie dispozitivele şi echipamentele mobile

- Asiguraţi-vă că toate dispozitivele mobile sau echipamentele relaţionate, instalate în vehicul, sunt montate în siguranţă.
- Evitaţi să amplasaţi dispozitivul şi accesoriile acestuia lângă sau în zona de deschidere a unui airbag. Echipamentul fără fir instalat necorespunzător poate cauza răni grave când airbagurile se umflă rapid.

Nu scăpaţi şi nu supuneţi dispozitivul la şocuri

- Este posibil ca dispozitivul să fie deteriorat sau să funcţioneze necorespunzător.
- Dacă este îndoit sau deformat, dispozitivul se poate deteriora sau componentele sale pot funcţiona necorespunzător.

Asigurarea duratei maxime de viaţă pentru baterie şi încărcător

- Evitaţi încărcarea dispozitivului pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viaţă a bateriei.
- În timp, dispozitivul neutilizat se va descărca şi va trebui reîncărcat înaintea utilizării.
- Deconectaţi încărcătorul de la sursele de alimentare când nu este utilizat.
- Utilizaţi bateria numai în scopurile pentru care a fost produsă.
- Cu timpul, lăsarea bateriilor neutilizate poate reduce durata de viaţă şi performanţa acestora. De asemenea, poate cauza funcţionarea necorespunzătoare sau explozia bateriilor, sau poate cauza incendiu.
- Urmaţi toate instrucţiunile din acest manual pentru a asigura durata de viaţă optimă a dispozitivului şi a bateriei. Deteriorările sau performanţa slabă cauzate de nerespectarea avertismentelor şi a instrucţiunilor pot anula garanţia producătorului.
- Dispozitivul dvs. se poate uza cu timpul. Anumite piese şi reparaţii sunt acoperite de garanţie în limita perioadei de valabilitate, dar defecţiunile sau deteriorarea cauzate de utilizarea accesoriilor neaprobate nu sunt acoperite de garanţie.

Aveţi în vedere următoarele lucruri când utilizaţi dispozitivul

- Ţineţi dispozitivul drept, aşa cum aţi proceda cu un telefon tradiţional.
- Vorbiţi direct în microfon.
- Nu acoperiţi zona antenei cu mâinile sau cu alte obiecte. Nerespectarea acestei indicaţii poate duce la probleme de conectivitate sau la descărcarea bateriei.

Nu demontaţi, nu modificaţi şi nu reparaţi dispozitivul

- Schimbările sau modificările aduse dispozitivului pot anula garanţia producătorului. Dacă dispozitivul are nevoie de reparaţii, duceţi-l la un Centru de Service Samsung.
- Nu demontaţi şi nu găuriţi bateria, deoarece se pot produce explozii sau incendii.
- Opriţi dispozitivul înainte de scoaterea bateriei. Dacă scoateţi bateria cu dispozitivul pornit, există posibilitatea ca acesta să nu mai funcţioneze corespunzător.

Aveţi în vedere următoarele lucruri când ştergeţi dispozitivul

- Ştergeţi dispozitivul sau încărcătorul cu un prosop sau cu o lavetă.
- Curăţaţi bornele bateriei cu o cârpă de bumbac sau cu un prosop.
- Nu utilizaţi substanţe chimice sau detergenţi. Nerespectarea acestei instrucţiuni poate duce la decolorarea, corodarea părţii exterioare a dispozitivului sau poate duce la şoc electric sau incendiu.

Nu utilizaţi dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat

Este posibil ca dispozitivul să funcţioneze necorespunzător.

Nu deranjaţi alte persoane când utilizaţi dispozitivul în public

Permiteţi numai personalului calificat să efectueze operaţiuni de service asupra dispozitivului

Efectuarea operaţiunilor de service de către personal necalificat are ca rezultat deteriorarea dispozitivului şi anularea garanţiei producătorului.

Manevraţi cu atenţie cartelele SIM, cartelele de memorie sau cablurile

- La introducerea unei cartele sau la conectarea unui cablu la dispozitiv, asiguraţi-vă că acestea sunt conectate la părţile corespunzătoare.
- Nu scoateţi o cartelă în timp ce dispozitivul transferă sau accesează informaţii, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor şi/sau deteriorarea cartelei sau a dispozitivului.
- Protejaţi cartelele de şocuri puternice, de electricitatea statică şi de interferenţele electrice de la alte dispozitive.
- Nu atingeţi contactele sau bornele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ştergeţi cartela cu o cârpă moale.
- Introducerea forţată sau necorespunzătoare a unei cartele sau a unui cablu poate duce la deteriorarea mufei multifuncţionale sau a altor piese ale dispozitivului.

Asigurarea accesului la serviciile de urgenţă

Apelurile de urgenţă de la dispozitiv nu sunt posibile în unele zone sau în anumite condiţii. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificaţi o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgenţă.

Protejaţi-vă datele personale şi preveniţi scurgerea sau folosirea greşită a informaţiilor confidenţiale

- Când utilizaţi dispozitivul, asiguraţi-vă că realizaţi o copie de rezervă a datelor importante. Samsung nu este răspunzătoare de pierderea de date.
- Când eliminaţi dispozitivul, realizaţi copierea de rezervă a tuturor datelor dvs., după care resetaţi dispozitivul pentru a preveni folosirea greşită a informaţiilor personale.
- Citiţi cu atenţie informaţiile din fereastra de prezentare permisiuni atunci când descărcaţi aplicaţii. Aveţi grijă în special la aplicaţiile care au acces la multe funcţii sau la o cantitate semnificativă de informaţii personale.
- Verificaţi-vă conturile regulat pentru a verifica orice utilizare suspectă sau neautorizată. Dacă găsiţi orice semn de folosire greşită a informaţiilor personale, contactaţi furnizorul dvs. de servicii pentru a şterge sau pentru a schimba informaţiile despre contul dvs.
- În cazul în care dispozitivul dvs. este pierdut sau furat, schimbaţi parolele conturilor dvs. pentru a vă proteja informaţiile personale.
- Evitaţi utilizarea aplicaţiilor din surse necunoscute şi blocaţi dispozitivul cu un model, cu o parolă sau cu un cod PIN.

Nu distribuiţi material protejat de drepturi de autor

Nu distribuiţi materiale protejate de drepturi de autor fără permisiunea proprietarilor conţinutului. Nerespectarea acestei instrucţiuni poate duce la încălcarea legii dreptului de autor. Producătorul nu este răspunzător de niciun fel de probleme juridice cauzate de folosirea ilegală a materialului protejat de drepturile de autor.

Programe virusate şi viruşi

Pentru a proteja dispozitivul de programe virusate sau viruşi, urmaţi următoarele sfaturi de utilizare. Nerespectarea acestei cerinţe poate duce la deteriorări sau la pierderea de date care nu sunt acoperite de service-ul asigurat de garanţie

- Nu descărcaţi aplicaţii necunoscute.
- Nu accesaţi site-uri web nesigure.
- Ştergeţi mesajele sau e-mail-urile suspecte de la expeditori necunoscuţi.
- Setaţi o parolă şi modificaţi-o în mod regulat.
- Dezactivaţi caracteristicile fără fir, cum ar fi Bluetooth, atunci când nu sunt utilizate.
- Dacă dispozitivul se comportă anormal, rulaţi un program antivirus pentru a verifica infectarea.
- Rulaţi un program antivirus pe dispozitiv înainte de a lansa aplicaţii sau fişiere nou descărcate.
- Instalaţi programe antivirus pe computerul dvs. şi rulaţi-le cu regularitate pentru a verifica infectarea.
- Nu editaţi setările registry şi nu modificaţi sistemul de operare al dispozitivului.

Informaţii de certificare a ratei specifice de absorbţie (SAR - Specific Absorption Rate)

ACEST DISPOZITIV RESPECTĂ DISPOZIŢIILE INTERNAŢIONALE CU PRIVIRE LA EXPUNEREA LA UNDE RADIO

Dispozitivul dvs. mobil este un emiţător şi un receptor radio. Este conceput pentru a nu depăşi limitele de expunere la unde radio (câmpuri electromagnetice ale frecvenţei radio) recomandate de către dispoziţiile internaţionale. Dispoziţiile au fost elaborate de către o organizaţie ştiinţifică independentă (ICNIRP) şi cuprind o limită substanţială de siguranţă menită să asigure siguranţa tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau starea de sănătate.

Dispoziţiile privind expunerea la unde radio utilizează o unitate de măsură cunoscută ca Rata de Absorbţie Specifică sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este de 2,0 W/kg. Testele pentru SAR sunt efectuate folosind poziţii standard de utilizare, dispozitivul transmiţând la cel mai înalt nivel admis de putere în toate benzile de frecvenţă testate. Cele mai înalte valori SAR în temeiul orientărilor ICNIRP pentru acest model de dispozitiv sunt:

Valoarea SAR maximă pentru acest model şi condiţii sub care a fost înregistrat	
SAR cap	0,934 W/kg
SAR ataşare corp	0,5 W/kg

În timpul utilizării, valorile SAR reale pentru acest dispozitiv sunt, de obicei, cu mult mai mici decât valorile specificate mai sus. Acest lucru se datorează faptului că, în scopul eficientizării sistemului şi pentru a minimiza interferenţele reţelei, puterea de funcţionare a dispozitivului dvs. mobil este redusă în mod automat atunci când nu este necesară puterea maximă pentru apel. Cu cât este mai mică puterea de emisie a dispozitivului, cu atât valoarea SAR este mai mică.

Testarea SAR pentru ataşarea de corp a fost efectuată, pe acest dispozitiv, la o distanţă de separare de 1,5 cm. Pentru a respecta dispoziţiile cu privire la expunerea la RF în timpul funcţionării lângă corp, dispozitivul trebuie să fie poziţionat la o distanţă de cel puţin 1,5 cm faţă de corp.

Organizaţii precum Organizaţia Mondială a Sănătăţii şi Administraţia Alimentelor şi a Medicamentelor din SUA au sugerat că, în cazul în care persoanele sunt îngrijorate şi doresc să reducă expunerea acestora, acestea pot utiliza un accesoriu de tip mâini libere pentru a ţine dispozitivul fără fir la distanţă de cap şi corp, în timpul utilizării, sau pot reduce durata de timp petrecută cu utilizarea dispozitivului. Pentru mai multe informaţii, vizitaţi *www.samsung.com/sar* şi căutaţi dispozitivul dvs. utilizând numărul modelului.

Cum se elimină corect acest produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (ex. încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere.

Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

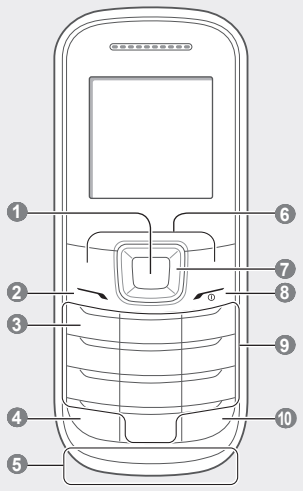
(Aplicabil în ţări cu sisteme de colectare separate)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

CE 0168

Aspectul telefonului



1
Tasta Confirmare
Selectaţi opţiunea de meniu evidenţiată sau confirmaţi datele introduse; în modul Repaus, accesaţi modul Meniu
În funcţie de regiune şi de furnizorul dvs. de servicii, tasta poate avea funcţii diferite

2
Tasta Apelare
Efectuaţi sau răspundeţi la un apel; în modul Repaus, accesaţi jurnalele apelurilor şi mesajelor; trimiteţi mesaj SOS
Vezi „Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS”

3
Tasta Serviciu mesagerie vocală
În modul Repaus, accesaţi mesajele vocale (apăsaţi şi ţineţi apăsat)

4
Tasta de blocare a tastaturii
În modul Repaus, blocaţi sau deblocaţi tastatura (ţineţi apăsat)

5
Antenă internă

6
Taste funcţionale
Efectuaţi acţiunile indicate în partea inferioară a ecranului

7
Tasta de navigare în 4 direcţii
În modul Repaus, accesaţi meniuri predefinite de către utilizator (în funcţie de furnizorul dvs. de servicii, meniurile predefinite pot diferi), efectuaţi un apel fals (jos); în modul Meniu, derulaţi prin opţiunile meniului
Vezi „Efectuarea apelurilor false”

8
Tasta Pornire/Oprire
Porniţi sau opriţi telefonul (apăsaţi şi ţineţi apăsat); terminaţi un apel; în modul Meniu, anulaţi introducerea datelor şi reveniţi la modul Repaus

9
Taste alfanumerice

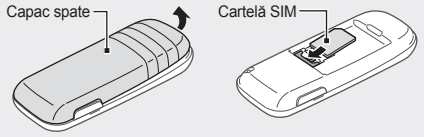
10
Tasta Profil silenţios
În modul Repaus, activaţi sau dezactivaţi profilul Silenţios (apăsaţi şi ţineţi apăsat)

Telefonul afişează în partea superioară a ecranului următoarele indicatoare de stare:

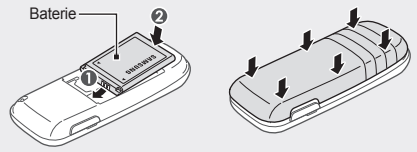
Pictogramă	Descriere
	Putere semnal
	Apel în curs
	Redirecţionare apel activată
	Caracteristică Mesaj SOS activată
	Alarmă activată
	Roaming (în afara ariei normale de acoperire)
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj vocal nou
	Profil Normal activat
	Profil Silenţios activat
	Nivel de energie al bateriei

Instalarea cartelei SIM şi a bateriei

1. Scoateţi capacul din spate şi bateria şi introduceţi cartela SIM.



2. Introduceţi bateria şi montaţi din nou capacul din spate.



Încărcarea bateriei

Dacă bateria este descărcată complet, nu puteţi porni telefonul, chiar dacă încărcătorul este conectat. Lăsaţi bateria descărcată să se încarce câteva minute, apoi încercaţi să porniţi telefonul.

1. Conectaţi un încărcător.
2. Deconectaţi încărcătorul după terminarea încărcării.

- Nu scoateţi bateria înainte de a scoate încărcătorul. Nerespectarea acestei indicaţii poate duce la deteriorarea telefonului.
- Pentru a economisi energie, deconectaţi încărcătorul de la priza electrică atunci când nu-l folosiţi. Încărcătorul nu are un întrerupător, astfel încât trebuie să-l deconectaţi de la priză atunci când nu este utilizat, pentru a evita consumul de energie electrică. Dispozitivul trebuie să rămână aproape de priza electrică în timpul încărcării.

Pictograme de instrucţiuni

	Notă: note, sfaturi de utilizare sau informaţii suplimentare
→	**Urmat de**: ordinea opţiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectaţi pentru a parcurge un pas; de exemplu: În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj** (reprezintă **Mesaje**, urmat de **Creare mesaj**)
[ ]	**Paranteze pătrate**: tastele telefonului; de exemplu: [ ] (reprezintă tasta Pornire/Oprire)
< >	**Paranteze unghiulare**: taste funcţionale care controlează diferite funcţii pentru fiecare ecran; de exemplu: <**OK**> (reprezintă tasta funcţională **OK**)

Pornirea şi oprirea telefonului

Pentru a porni telefonul,

1. Ţineţi apăsat [ ].
2. Introduceţi codul dvs. PIN şi apăsaţi pe <**OK**> (dacă este necesar).
3. Când porneşte expertul de instalare, particularizaţi telefonul dumneavoastră în funcţie de preferinţe urmărind ecranele ajutătoare.

Dacă bateria se descarcă în totalitate sau este scoasă din dispozitiv, data şi ora se vor reseta.

Pentru a opri telefonul, repetaţi pasul 1 de mai sus.

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului,

1. În modul Repaus, apăsaţi <**Meniu**> pentru a accesa modul Meniu.

În funcţie de regiune sau de furnizorul de servicii, poate fi necesar să apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a accesa modul Meniu.

2. Utilizaţi tasta Navigare pentru a derula la un meniu sau la o opţiune.
3. Apăsaţi pe <**Selectare**> sau pe tasta Confirmare pentru a confirma opţiunea evidenţiată.
4. Apăsaţi pe <**Înapoi**> pentru a vă deplasa în sus cu un nivel; Apăsaţi pe [ ] pentru a reveni la modul Repaus.

- Când accesaţi un meniu care solicită codul PIN2, trebuie să introduceţi codul PIN2 livrat împreună cu cartela SIM. Pentru detalii, luaţi legătura cu furnizorul dvs. de servicii.
- Compania Samsung nu este responsabilă pentru pierderea parolelor sau a informaţiilor confidenţiale sau pentru alte prejudicii cauzate de aplicaţii software ilegale.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceţi un prefix regional şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi pe [ ] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [ ].

Răspunsul la un apel

1. La primirea unui apel, apăsaţi pe [ ].
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [ ].

Reglarea volumului

Pentru a regla volumul soneriei

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profile**.
2. Derulaţi la profilul pe care doriţi să îl utilizaţi.

Dacă utilizaţi profilul Silenţios sau Deconectat, nu puteţi regla volumul tonului de sonerie.

3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Editare**.
4. Selectaţi **Volum**.
5. Derulaţi până la **Alertă apel**.
6. Derulaţi spre dreapta sau spre stânga pentru a regla volumul şi apăsaţi pe <**Salvare**>.

Pentru a regla volumul vocii în timpul unui apel

În timpul unei convorbiri, apăsaţi pe tasta Navigare în sus sau în jos pentru a regla volumul.

În medii zgomotoase, poate fi dificil să auziţi unele apeluri în timp ce utilizaţi caracteristica difuzor-microfon. Pentru o performanţă audio mai bună, utilizaţi modul normal al telefonului.

Schimbarea tonului de sonerie

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profile**.
2. Derulaţi la profilul pe care doriţi să îl utilizaţi.

Dacă utilizaţi profilul Silenţios, Întâlnire sau Deconectat, nu puteţi schimba tonul soneriei.

3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Editare**.
4. Selectaţi **Ton sonerie apel**.
5. Selectaţi un ton de sonerie.

Pentru a comuta la un alt profil, selectaţi-l din listă.

Apelarea unui număr format recent

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [ ].
2. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la un tip de apel.
3. Derulaţi în sus sau în jos la un număr sau la un nume.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a vizualiza detaliile apelului sau pe [ ] pentru a forma numărul.

Introducerea textului

Pentru a schimba modul de introducere a textului

- Ţineţi apăsat pe [#] pentru a comuta între modurile T9 şi ABC. În funcţie de regiunea dvs., aveţi posibilitatea să accesaţi un mod de introducere pentru propria limbă.
- Apăsaţi pe [#] pentru a comuta între litere mari şi litere mici sau pentru a comuta la modul Numeric.
- Apăsaţi pe [*] pentru a comuta la modul Simbol.
- Ţineţi apăsat pe [*] pentru a selecta metoda de introducere sau pentru a schimba limba de introducere.

Mod T9

1. Apăsaţi pe tastele alfanumerice corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg.
2. Când cuvântul este afişat corect, apăsaţi pe [**0**] pentru a introduce un spaţiu. În cazul în care cuvântul nu este corect afişat, apăsaţi pe tasta Navigare în sus sau în jos pentru a selecta un cuvânt alternativ.

Este posibil ca această caracteristică să nu fie disponibilă, în funcţie de limba de introducere selectată.

Mod ABC

Apăsaţi pe tasta alfanumerică adecvată până când caracterul dorit apare pe ecran.

Mod Numeric

Apăsaţi pe tasta alfanumerică adecvată pentru a introduce un număr.

Mod Simbol

Apăsaţi pe tasta alfanumerică adecvată pentru a introduce un simbol.

Pentru a utiliza alte caracteristici pentru introducerea textului

- Pentru a deplasa cursorul, apăsaţi pe tasta Navigare.
- Pentru a şterge caracterele unul câte unul, apăsaţi pe <**Ştergere**>. Pentru a şterge cuvinte rapid, ţineţi apăsat pe <**Ştergere**>.
- Pentru a insera un spaţiu între caractere, apăsaţi pe [**0**].
- Pentru a introduce semne de punctuaţie sau emoticoane, apăsaţi repetat pe [**1**].
- Pentru a trece la o linie nouă, apăsaţi [**0**] de trei ori.

Adăugarea unui contact nou

Este posibil ca, în funcţie de furnizorul de servicii, locaţia de memorie pentru salvarea noilor contacte să fie prestabilită. Pentru a schimba locaţia de memorie, selectaţi, în modul Meniu, **Contacte** → **Gestiune** → **Salvare contacte noi în** → o locaţie de memorie.

1. În modul Repaus, introduceţi un număr de telefon şi apăsaţi pe <**Opţiuni**>.
2. Selectaţi **Creare contact**.
3. Selectaţi un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceţi informaţiile de contact.
5. Apăsaţi tasta Confirmare pentru a adăuga contactul în memorie.

Trimiterea şi vizualizarea mesajelor

Pentru a trimite un mesaj text

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj**.
2. Introduceţi un număr pentru destinatar şi derulaţi în jos.
3. Introduceţi textul mesajului dvs.
   Vezi „Introducerea textului.”
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a trimite mesajul.

Pentru a vizualiza un mesaj text

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Mesaje primite**.
2. Selectaţi un mesaj text.

Efectuarea apelurilor false

Puteţi simula un apel primit atunci când doriţi să părăsiţi întâlnirile sau conversaţiile nedorite.

Pentru a activa caracteristica de apel fals

În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Aplicaţii** → **Apel** → **Apel fals** → **Tasta rapidă apel fals** → **Pornit**.

Pentru a efectua un apel fals

- În modul Repaus, ţineţi apăsată tasta Navigare jos.
- Cu tastele blocate, apăsaţi rapid pe tasta Navigare jos de patru ori.

Activarea caracteristicii de urmărire a mobilului

Atunci când cineva introduce o cartelă SIM nouă în telefonul dvs, caracteristica de localizare mobilă trimite numărul de contact la destinatarii specificaţi pentru a vă ajuta să localizaţi şi să vă recuperaţi telefonul. Pentru activarea caracteristicii Urmărire mobil,

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Securitate** → **Urmărire mobil**.
2. Introduceţi parola şi apăsaţi <**OK**>.

La prima accesare a caracteristicii **Urmărire mobil**, vi se va solicita să creaţi şi să confirmaţi o parolă.

3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a selecta **Pornit**.
4. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Listă contacte** pentru a deschide lista de contacte.
   De asemenea, puteţi introduce numere de telefon care includ un cod de ţară (cu +) în lista destinatarilor. Treceţi la pasul 8.
6. Selectaţi un contact.
7. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
8. După ce aţi terminat de setat contactele, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva destinatarii.
9. Derulaţi în jos şi introduceţi numele expeditorului.
10. Apăsaţi pe tasta Confirmare → <**Acceptare**>.

Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS

Într-o situaţie de urgenţă, puteţi trimite mesaje SOS familiei sau prietenilor pentru ajutor.

Pentru a activa mesajul SOS

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Setări** → **Mesaje SOS** → **Opţiuni trimitere**.
2. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a selecta **Pornit**.
3. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Listă contacte** pentru a deschide lista de contacte.
   Puteţi, de asemenea, să introduceţi numerele de telefon în lista de destinatari. Treceţi la pasul 7.
5. Selectaţi un contact.
6. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
7. După ce aţi terminat de selectat contactele, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva destinatarii.
8. Derulaţi în jos şi setaţi de câte ori să se repete mesajul SOS.
9. Apăsaţi pe <**Înapoi**> → <**Da**>.

Pentru a trimite un mesaj SOS

1. Cu tastele blocate, apăsaţi rapid pe [ ] de patru ori pentru a trimite un mesaj SOS către numerele prestabilite.
   Telefonul comută în modul SOS şi trimite mesajul SOS prestabilit.
2. Pentru a ieşi din modul SOS, apăsaţi pe [ ].

SAMSUNG ELECTRONICS

Declaraţie de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs : Telefon mobil GSM

Model : GT-E1200I

CE 0168

Declaraţie şi standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerinţele esenţiale ale Directivei privind echipamentele radio şi echipamentele terminale de telecomunicaţii (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranţă	EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011
SAR	EN 50360 : 2001 / A1 : 2012 EN 62311 : 2008 EN 62209-1 : 2006 EN 62209-2 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
Radio	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

şi cu Directiva (2011/65/UE) privind restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice.

Procedura de evaluare a conformităţii la care se face referire în Articolul 10 şi care este detaliată în Anexa IV a Directivei 1999/5/CE s-a desfăşurat cu implicarea următoarelor Organisme Notificate:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham, Hampshire, PO15 5RL, Regatul Unit*
Marcaj de identificare: 0168

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.04.01 — Joong-Hoon Choi / Manager Laborator

(Locul şi data eliberării) — (Numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului pentru service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului pentru service Samsung, consultaţi certificatul de garanţie sau contactaţi distribuitorul de la care aţi achiziţionat produsul.